

## LA CLEMENZA DI TITO

EL VERDADERO PODER ES LA CLEMENCIA



[www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

FIGURINES: KARL-ERNST FRIEDRICH

**Wolfgang Amadé Mozart**, en la opinión popular, tanto operística como profana, es un compositor simpático que diversas leyendas han hecho de él un peculiar personaje, sobre el que no es fácil deslindar lo legendario de lo real. Acerca de su vida se ha escrito mucho y su vida ha subido al cine y al escenario.

· *Obras como Le nozze di Fígaro, Don Giovanni, Così fan Tutte eran las clásicas de **Mozar***

**t**

recuerda

**Thomas Hengelbrock**

, director musical de

La Clemeze di Titto

que se estrena en el

**Teatro Real**

-

,

*pero*

*La Clemenza di Tito*

*se aparta de este estilo para zambullirse en la ópera romántica con apariencia barroca. Por eso es tan difícil representarla en escena.*

*Sus arias son como recipientes barrocos. Si pienso en las &quot;arias da capo&quot; (\*) se puede comparar a los odres antiguos con un vino nuevo. Es importante todo lo anterior de*

**Mozart**

*desde el punto de vista musical. Son pequeños recipientes barrocos que hay que rellenar.*

## NOVEDAD MOZARTIANA

## La Clemenza di Tito. Ópera. 2012. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 11 de Febrero de 2012 17:03 - Actualizado Domingo, 26 de Febrero de 2012 12:35

---



**FOTO: JAVIER DEL REAL**

*La Clemenza di Tito* no solamente aparece como novedosa en el mundo mozartiano, desde el punto de vista musical, sino también lo que respecta la historia, los personajes y la reflexión que se desprende de la obra.

Para **Gerard Mortier**, inspirador de la versión del Teatro Real, es un Mozart que anidaba en su corazón "tiempo ha".

· *Hace mucho tiempo que llevo La Clemenza di Tito dentro de mí. Yo la descubrí siendo muy joven en Colonia. Es una ópera de ocasión puesto que*  
**Mozart**  
*la compone, por encargo, para la coronación de*  
**Leopoldo II**  
*, pero es una gran ópera. Los personajes son grandes personajes del teatro como pueden ser los de*  
**Shakespeare**  
,  
**Peer Gyn**  
*etc...*

**Leopoldo II**, hermano y sucesor de **José II** y nieto de **Carlos VI**, subía al trono como rey de Bohemia (6 - XI -1791). **Dome**

**nico Guardasoni**

, tenor retirado y empresario del

**Teatro Nacional de Praga**

firmó el 8 de julio el contrato para que se compusiera una hora, en modo de amenizar la tarde la coronación. El tiempo apremiaba y por ello en el mismo contrato una cláusula obligaba a reutilizar el poema de

**Pietro Metastasio**

, en caso de no encontrar libretista.

El poema lo había compuesto **Metastasio** para la onomástica de **Carlos VI de Habsburgo** (4 de noviembre) con música de

**Antonio Caldara**

. El texto rezumaba una alusión, por contraposición, a la prepotencia del emperador. La figura de

**Tito**

era su contrafigura: la misericordia, pero a lo largo de las sucesivas versiones se identificó al misericordioso

**Tito**

con el emperador de turno de la familia

**Habsburgo**

### BRUSELAS,1982: NACIMIENTO DE ESTA VERSIÓN

La versión del **Teatro Real** nació en 1982, tras un encuentro entre **Gerard Mortier** y **Karl-Ernst Herrmann**

· *Hablé sobre la escenografía con **Karl-Ernst** y me puso una condición, que él dirigiría la ópera. Así nació mi colaboración con él y con su esposa*

**Ursel**

*. Empezamos en el*  
**Festival de Salzburgo**

*, cuando yo era director artístico y llevamos a la escena*  
*Idomeneo*

*, Les Boréades*

*y*  
*Così fan tutte*

*. Esta*  
*Clemenza*

*ha sido, para mí, muy especial pues hemos ido cambiando mucho. La colaboración fue en Bruselas, por primera vez, en vacaciones. Trabajamos 14 días sobre la obra. Mi intervención fue, al principio, sólo en la dramaturgia. Después he visto que ha cambiado y para bien. Conozco las ideas de*

**Herrmann**

*. Todas provienen de él: escenografía, vestuario y dirección. Ha trabajado durante 30 años sobre este*

**Mozart**

*, pues es una obra que nunca se termina. Cada vez se le saca más y más.*

**Herrmann**

*es una leyenda del teatro, pues es de los grandes escenógrafos y directores de escena. La primera versión en Bruselas era más decorativa, la actual es más artística. Las citas romanas no son realistas sino artísticas. Es decir Roma no pretende ser realista, sino como la puede ver un pintor. También se acentuado el aspecto psicológico en muchos detalles. Por ejemplo antes abrirse el telón hay un zapato. Es de*

**Vitelia**

*. El otro está en otro lugar como símbolo del enfrentamiento.*

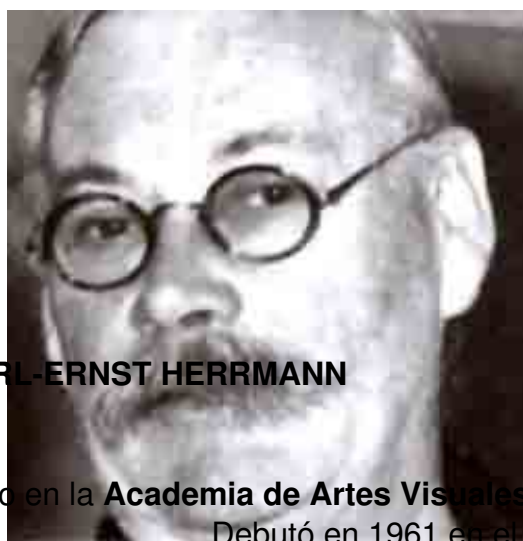
**FOTO: CHRISTIAN LEIBER**



**KARL-ERNST HERRMANN,**

**HOMBRE DEL RENACIMIENTO**

**EN EL TEATRO**



**KARL-ERNST HERRMANN**

**Karl-Ernst Herrmann** se formó como escenógrafo en la **Academia de Artes Visuales de Berlín de Ulm** y a partir de entonces fue conocido por muchos teatros alemanes. En 1982 formó con su esposa

### Ursel

, formada en la

**República Democrática Alemana**

, estudió en la

**Universidad Libre de Berlín**

y comenzó a trabajar como dramaturga. Sucesivamente, en colaboración con su esposo, ha dirigido numerosas óperas.

· *Quiero resaltar cómo se generó mi colaboración con **Gerard Mortier** - declara **Karl-Ernst***

*En los años setenta, en Bruselas, conocí a*

**Gerard**

*y hablamos*

*sobre*

*La Clemenza di Tito*

*. Me pidió que crease la escenografía y, como ha dicho él, la condición que puse fue que también quería ser el director de escena y me lo permitió. Así empezó nuestra colaboración. Mi interés por dirigirla es que normalmente se monta como una ópera romana en el vestuario y escenografía, dentro de un contexto histórico. Yo tenía otra idea. Pensé que una ópera tan maravillosa y tan bien compuesta, tenía una dimensión sentimental profunda. Entonces hice hincapié en la parte emocional y no tanto en la parte histórica. Podía ocurrir hoy mismo. La parte histórica la he reducido a algunas citas en la escenografía, pero la he traído a los tiempos actuales, para hacerla más comprensible. He visto que era posible.*

## ÓPERA DE PASIONES RACINIANAS

# La Clemenza di Tito. Ópera. 2012. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 11 de Febrero de 2012 17:03 - Actualizado Domingo, 26 de Febrero de 2012 12:35

---





## La Clemenza di Tito. Ópera. 2012. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 11 de Febrero de 2012 17:03 - Actualizado Domingo, 26 de Febrero de 2012 12:35

---



~~El mismo título de la ópera La clemencia de Tito (La clemenza di Tito), con libreto de [Meta](#) [stasio](#) [per](#)~~

[siglo XVII](#)

y primera mitad del

[siglo XVIII](#)

).

(\*\*) El mismo título de la ópera *La clemencia de Tito* (*La clemenza di Tito*), con libreto de [Meta](#) [stasio](#), ha sido "musicado" por los siguientes compositores:

## La Clemenza di Tito. Ópera. 2012. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 11 de Febrero de 2012 17:03 - Actualizado Domingo, 26 de Febrero de 2012 12:35

---

Giuseppe **Arena** (Malta, 1713 – Nápoles, 1784), Vincenzo **Ciampi** (Piacenza, 1719 – Venecia, 1762); Gioacchino

**Cocchi**

(Nápoles, 1715 – Venecia, 1804); Baldassare

**Galuppi**

(Burano, 1706 – Venecia, 1785); Christoph Willibald

**Gluck**

(Erasbach, 1714 – Viena, 1787); Johann Adolph

**Hasse**

(Bergedorf, 1699 – Venecia, 1783), con el título Tito Vespasiano; Leonardo

**Leo**

(San Vito dei Normanni, 1694 – Nápoles, 1744 );

**Josef**

**Myslivecek**

(Praga, 1737 – Roma, 1781);

Johann Gottlieb

**Naumann**

(Blasewitz, 1741 – Dresde, 1801), Bernardo

**Ottani**

(Bologna, 1736 – Turín, 1827); Antonio Gaetano

**Pampani**

(Módena, 1705 – Urbino, 1785); David

**Pérez**

(Nápoles, 1711 – Lisboa, 1778); Francesco Maria

**Veracini**

(Florencia, 1690 – Florencia, 1768).



**Más información**

---

[La Clemenza di Tito. Ópera. 2012](#)  
[La Clemenza di Tito. Ópera. 2012. Crítica](#)

---

**José Ramón Díaz Sande**  
Copyright©diazsande

